

هۆشیاری

«چەند خۆشە گۆی بەهیچ شتیکی نەدەیت. چەند خۆشە خەم بۆ هیچ شتیکی نەخۆیت!»

بیربکەرەوه، چەند خۆشە، تۆ هەرکاتیک حەزتکرد، بە فرۆکە بفریت و هیچ خەمیشت نەبیت، کە ئەو فرینە ی تۆ، چەندە هەوا پیسەکات!

بیربکەرەوه، هەموو رۆژیک و هەموو ژەمیک، تۆ سفرەکەت بە جۆرەها خواردن برازیتیتەوه و هیچ خەمیشت نەبیت، کە ملیۆنەها مرۆف، لەبەر هەزاری بە برسیتی سەردەنینهوه!

بیربکەرەوه، تۆ هەموو رۆژیک خۆت و جلو بەرگت بشۆریت و هیچ خەمی ئەوەشت نەبیت، کە ملیۆنەها مرۆف، ئاوی پاکیان بۆ خواردنەوهش دەستناکەویت!

بیربکەرەوه، ئەو گشتە کارەسات، جەنگ، تەنگژە ی ئابووری، بیکاری، ئاوارەیی و دەر بەدەرییە لە جیهاندا ڕوودەدەن و تۆش «میشیک میوانت نیه!» و «بێ خەم سەردە کەیتە سەر سەری!».

بەلێ؛ هەن وەها بێردە کەنەوه، گۆی بەهیچ نادەن و لە خەمی هیچ کەس و هیچ شتیکی نادەن
بەلێ؛ لاوانی وەها لە نەروێجدا هەن و زۆریشن.

من تێدەگەم ئەوانە بۆ وەها بێردە کەنەوه. ئێمە لە نەروێجدا هەرچیە کمان پنیوستە و ئارەزووی دەکەین بۆ ئاسوودەیی ژیان، هەمانە. کەش و هەوا ی پاک. ئاوی فرەوان و سازگار، دیموکراتی، ئاسایش و ئارامی، کار و کاسپی و پارە ی زۆر.

بەلام من ناتوانم هەروا بی خەم و پەژارە بێم و گۆی بەو هەموو ڕوودا و کارەساتانە ی لە جیهاندا ڕوودەدەن، نەدەم. هەر جاریک نارەوا ی تیه ک و نادادپەرەرییە ک بینم، یان بیستم؛ خەم و پەژارە دامدەگریت. هەرچەندە هەندێ جاریش حەزدە کەم فەرامۆشیان بکەم، بەلام ناتوانم!

تۆش کەمیک خۆت نیگەرەن بکە و گۆی بدەیه!

هەرچەندە گوێبێدان و خۆنیگەرەنکردن بۆ ئەو حەمکە کارەسات و ڕووداوانە ی جیهان، گەلیک سەختە و هەندیکجاریش، بی هیوایی؛ بەلام سەرئەنجام هەر کەلکی دەبیت!

«ماریا سووت، تەمەن 20 سال»

سەرچاوه: رۆژنامە ی ئافتن پۆستن (Aften posten si; d) 2012/08/08 ئۆسلۆ، نەروێج.

مهحوی (1830 - 1906)



شوکور هۆشیاره مهحوی تیده گا دنیا خه راباته
که بهدمهستی بکا ئه هلی. خراپه ی بۆچی لیده گرم

(دیوانی مهحوی، چاپی دووهم 1984، چاپخانه ی حسام، بهغداد،

لاپه ره 220)

هۆشیاری

رهنگه سه ره کیتیرین خه سه له تیک بیت، که مروف له گشت زینده وه ره کانی دیکه جودا ده کاته وه.
کومه له فه یله سوفیک هه ن، هۆش (هۆشیاری) به بنه ره تی بیر کردنه وه داده نین و ته واو له هه ست
(ههستی) جودای ده که نه وه و ته نانه ت به دوو جیهانی جیاوازیش ناویان ده بن. جیهانی هۆشه کی و
جیهانی ههسته کی.

.....



داریوش

داریوش، سترانبیژی به ناوبانگی ئیران، یه کینک له گۆرانیه کانی
به م کۆپله یه ده ستینده کات:

بریا هۆشیاری به شی من نه بوایه
ئاخر هۆشیاری غه میکی گه وره یه
بریا هۆشیاری به شی من نه بوایه
مایه ی ئازار و په ریشانیم نه بوایه

چەند پرسىيار

- ئىمە، كە خۇمان گشت پىداوئىستىيە كانى ژيانمان دابىن بىت، ئىدى بۇ دەبىت لە خەمى ئەو دەدا بىن، كە سانى دىكە ئەو پىداوئىستىيانە يان، كە مە، يان نىيە؟
- گەر ماریا (ئەو كچەى كە ئەم بابەتەى نووسىوہ) يان تۆ، هیندە ئاوى خاوینتان هەبىت، كە هەموو رۆژىك خۆتان و جلوبەرگتان بشۆرن، ئىدى بۇ دەبىت خەمتان بىت، لە شوپىنكى دىكە، بە هەزاران مندال ئاوى خاوینتان بۇ خواردنهوہش دەستناكەوئىت؟
- چ زەوى بەبىت و پىرەرهەم و چ بىابان. چ رووبار و كانى و تاڭگەى سازگار، چ سوپراو بۆگەناو، گشتیان سروشت رسكن و مرۆف رۆلى نىە لە دروستكردن و جىگىر كىردن. ئىدى ئەو مرۆفانەى، كە دەستیان بەو سەرچاوانەدا دەگات، بۇ بەو شىوہە بە كارى نەهینن، كە خۆيان پىيان باشە؟
- ئىمەى مرۆف و گشت زىندەوہرە كانى دىكەش، گشتمان يەك مالى ھاوبەشمان هەيە، ئەوئىش ئەم پىلانئىيە، گەر ئىمە بە ئارەزووى خۇمان بى گۆپىيدان، زىادەرۆپى بكەين لە بەكارهيتانى سەرچاوە كانى سروشتدا، بەبرواى تۆ ئايندەى ئەم هەسارەيە (پىلانئىت) چۆن دەبىت؟
- بەبرواى تۆ، ئەم كچە بۇ خۆى خستۆتە ناو ئەم گىژەنى پرسىيار و پەژارەيىوہ؟ ئايا لە ھۆشيارىيەوہيە؟
- گەر ھۆشيارى خەسلەتى بوونى مرۆف بىت، ئىدى بۆچى داريوش، يان ئەو كەسەى تىكستى گۆرانىيە كەى بۇ نووسىوہ، ھىواخوازە، كە ھۆشيارى بەشى ئەو نەبىت، چونكە پىيان وايە. ھۆشيارى خەمىكى گەورەيە؟ ئايا ھۆشيارى خەمىكى گەورەيە؟
- بروادەكەيت، گەر مرۆفئىك ناھۆشيار بىت، ئىدى ئاسوودەيە؟
- ئايا مەحوى لە داريوش، (يان نووسەرى تىكستەكە) باشتر لە ھۆشيارى تىگەيشتوہ؟
- ئەوہنىيە مەحوى نايەوئىت، يان ناخوازىت، «رەخنە» خراپە لە ئەھلى (كەسوكار، ھاوشارى و ھاوولائىان) بگىرئىت، كە بەدەمەستى دەكەن (واتە خۆيان ناھۆشيار دەكەن!).
- ئايا كەسى ھۆشيار، ھەمىشە ھۆكارى «شتەكان» دەزانئىت؟
- دەزانئىت ئەو ھۆكار و كارىگەرييانە چىن، مرۆف ھۆشيار دەكەن؟
- بە برواى تۆ، ھىچ وىكچوون و نزيكئىيەك لە نيوان بۆچوونە كانى ئەو كچە و داريوش و مەحويدا ھەن؟ ئەگەر ھەن چىن، كامانەن؟
- ئايا ھۆشيارى ھەمىشە مايەى «بى ھىوايى، لەكن ماریيا» و «خەم و ئازارىكى گەورە، لەكن داريوش» و «دنىاي خەرابات = جىھانى كاولبوو، لەكن مەحوى» يە؟
- ئايا تۆ ھۆشيارىت؟ دەتوانئىت ھىما و نىشانە كانى ھۆشيارى خۆت دەستنىشان بكەيت؟
- ئايا ئەو فەيلەسوفانەى، كە ھۆش و ھەست لىك جودا دەكەنەوہ، راستن؟ خۆ لە زۆر دۆخدا ھەست دەبىتە پەنجەرە بۆ ھۆش. ماریيا دەنووسئىت «ھەركاتىك نادادپەرەيىيەك دەبىنم، يان دەبىستم»
- بىنن و بىستن، ھەستن و بەھۆى ئەوانەوہ ماریيا ھۆشيارە!